



Příručka uživatele / User guide / Bedienungsanleitung & Sicherheitshinweise / Instrukcja

Bivak / Bivvy / Bivvy / Namiot Entrix XL

CZ / Vážený zákazník, děkujeme Vám za zakoupení bivaku Entrix zn. Mivardi. V tomto krátkém návodu Vám poskytneme základní a nezbytné informace pro jeho údržbu. V návodu taktéž naleznete informace, jak se správně starat o bivak a co dělat, pokud se s bivakem něco stane. Tyto informace Vám pomohou prodloužit životnost zakoupeného produktu, ale také poslouží k zvýšení Vaší osobní bezpečnosti.

EN / Dear Customer, thank you for purchasing the Entrix Bivvy by Mivardi. In this brief manual, we provide you with essential information for its maintenance. You will also find instructions on how to properly care for the bivvy and what to do in case of any issues. These instructions will help you extend the lifespan of the purchased product and enhance your personal safety.

DE / Sehr geehrter Kunde, wir bedanken uns für den Kauf eines unserer Produkte und Ihr Vertrauen. Diese Anleitung soll Ihnen einige Hinweise geben sowie grundsätzliche Informationen zu unserem Produkt. Beachten Sie unbedingt alle Angaben, auch zu Ihrer eigenen Sicherheit. Lesen unbedingt vor dem Aufbau diese Anleitung, sie ist Bestandteil des Produktes.

PL / Drogi Kliencie, dziękujemy za zakup namiotu Entrix Bivvy firmy Mivardi. W tej krótkiej instrukcji przekazujemy Państwu niezbędne informacje dotyczące konserwacji. Znajdziesz tu także instrukcje jak prawidłowo dbać o namiot i co robić w razie jakichkolwiek problemów. Niniejsza instrukcja pomoże Ci przedłużyć żywotność zakupionego produktu i zwiększyć Twoje bezpieczeństwo osobiste.

Parametry / Specifications / Produkteigenschaften / Dane techniczne:

Počet osob / Capacity / Platzangebot / Pojemność	2 - 3
Rozměry / Dimensions / Abmessungen / Wymiary	300 x 250 x 160 cm
Transportní rozměr / Transport dimensions / Transportgröße / Wymiary transportowe	ca. 110 x 30 cm
Hmotnost / Weight / Gewicht / Waga	ca. 9,5 kg
Vodní sloupec / Water column / Wassersäule / Membrana hydrostatyczna	8000 mm

Obsah balení:

- Plášť bivaku včetně dvou 5dílných hlavních žeber
- 1 krátká teleskopická rozpěrná tyč
- 1 dlouhá teleskopická rozpěrná tyč
- 1 dlouhá teleskopická rozpěrná tyč zakončená špičkou

- 2 samosvorné rozpěrné tyče
- 5dílné kšiltové žebro
- Podlážka
- Slidové okno na suchý zip
- Obal na bivak
- Obal na rozpěrné tyče

Návod na stavbu bivaku:

1. Vybalte bivak z transportního obalu a položte jej na zem, následně bivak rozložte, rozepteňte zipy vchodových dveří a spojte rozložené trubky hlavních žeber. Při spojování dílů žebra vždy pospujíte z jednoho konce na druhý. Přitom se snažte, aby žebro tvořilo co nejvíce otevřený oblouk. V tomto stavu je spojování o rozpojování dílů žeber nejsnadnější.
2. Po sestavení žeber zapněte zipy vchodových dveří a centrální popruh uprostřed bivaku připeňte pomocí karabiny do kovového očka na protější straně.
3. Ukotvěte bivak jedním kolíkem na každé straně uprostřed (v místě, kde se sbíhají žebra).
4. Sestavte 5dílné kšiltové žebro a protáhněte jej pláštěm kšiltu. Konce nasuňte na kloubové spojky (kolíky), které jsou umístěny na předním žebro.
5. Mezi žebra vložte rozpěrné tyče. Začněte nejprve krátkou rozpěrnou tyčí na kšilt. Nacvakněte ji na kšiltové a přední hlavní žebro a roztáhněte na maximum. Přesuňte se k zadní straně bivaku, otevřete pákový aretační zámek na dlouhé rozpěrné tyči a nacvakněte ji na přední žebro. Nyní na tyč upevněte háčky, které nesou plášť bivaku. Druhý konec této dlouhé rozpěrné tyče nacvakněte na zadní žebro, tyč roztáhněte a aretační páčkou zajistěte tak, aby plášť byl řádně vypnutý. Třetí rozpěrná teleskopická tyč, zakončená špičkou, slouží k vymezení vzdálenosti zadního žebra od země a napnutí zadní části pláště.
6. Na boky bivaku nacvakněte samosvorné rozpěrné tyče mezi žebra tak, aby jejich zahnuté konce směřovaly směrem dolů. Klipy rozpěrné tyče budou nacvaknuty vždy pod plastovým prstencem, který se nachází na spoji dílů žeber. Pro nacvaknutí tyče je nutno žebra nejprve roztáhnout od sebe. Po nacvaknutí je tyč oběma hlavními žebry ve tvaru „V“ pevně sevřena a zároveň zajištěna proti posuvu vzhůru plastovými prstenci na spojích dílů žeber. Tímto je zajištěno extrémní zpevnění celé konstrukce bivaku.
7. Zapichnete provizorně kolíky v přední a zadní části bivaku.

8. Podlážku připeňte k bivaku pomocí zipů po celém obvodu. Díky gumovým poutkům na podlážce je zajištěno její napnutí i v okolí vchodu. Gumová poutka připevněte ke kolíkům.
9. Upravte pozice kolíků a jejich zapíchnutí do země tak, aby plášť bivaku i podlaha byli maximálně napnuté.
10. Při balení bivaku postupujte opačným způsobem.

Obecné informace k údržbě:

- Vyhybejte se balení nebo skladování vlhkého a špinavého bivaku. I když byly k výrobě použity kvalitní voděodolné materiály, jejich vystavení dlouhotrvající vlhkosti a následná hydrolyza mohou způsobit poškození voděodolné vrstvy a následně i ztrátu této důležité vlastnosti.
- Skladování vlhkého bivaku v teplejším prostředí po dobu delší než 24 hodin může způsobit vznik plísní a tím i vznik skvrn, nepříjemného zápachu, případně i předčasnou ztrátu voděodolnosti materiálu. Plíseň a poškození vzniklé vlhkostí nelze reklamovat!
- Po každém použití se snažte bivak co nejdříve očistit a vysušit.
- Zacházejte šetrně s trubkami konstrukce a napínacími trubkami. Naprostá většina poškození těchto trubek vzniká nešetrným zacházením a neodbornou manipulací při rozbalování nebo balení bivaku.
- Před vstupem do bivaku používejte rohoži na očištění obuvi. Tato pomáhá udržovat vnitřek suchý a čistý a zabraňuje tím přílišnému opotřebení nebo poškození podlážky bivaku.
- UV záření je jedním z faktorů, které nejvíc poškozují váš bivak. Vystavení dlouhodobému působení UV záření a vysokým teplotám může způsobit vyblednutí materiálu. V dlouhém časovém období (v horizontu let) pak dochází i k částečné ztrátě pevnosti a snadněji tak může dojít k případnému roztržení. Poškození vzniklé vlivem výše popsaného přirozeného stárnutí materiálu nelze reklamovat!
- V případě, že je zapotřebí váš bivak vyčistit, postavte jej a k vyčistění použijte houbu a vlažnou vodu. Při hrubším

znečištění lze použít i hadici s vodou. Nikdy nepoužívejte žádné čisticí / mycí / prací nebo bělicí prostředky a také vysavač, protože by mohlo dojít k poškození voděodolné vrstvy. Po vyčištění jej nechte důkladně vyschnout na vzduchu.

- Předcházejte znečištění zipů, protože toto může způsobit jejich předčasné opotřebení nebo poškození. V případě jejich znečištění vymyjte nečistoty menším proudem vody (např. hadicí). Šetrným zacházením se zipy prodloužíte jejich životnost a správné fungování. Nikdy nepoužívejte hrubou sílu! V případě, že se při zapínání do táhla „zasekne“ okolní látka, přestaňte zapínat a pomalu se táhlem vracejte zpět, dokud se zaseknutá látka neuvolní.
- Materiál, použitý při výrobě bivaku Mivardi, je velmi

odolný, 100% nepromokavý (vodní sloupec 8000 mm) a všechny švy jsou již při výrobě zajištěny a podlepeny. Při intenzivním používání bivaku se v delším časovém horizontu (v řádu let) snižuje nepromokavost potahu. Použití běžně dostupných impregnačních sprejů na stany nebo outdoor oblečení výrazným způsobem tuto nepromokavost obnoví a vždy výrazně zlepší odvádění vody z povrchu pláště.

- Při pobytu v bivaku vždycky dbejte, aby vnitřní prostor byl důkladně odvětrán. Tímto lze částečně předejít vzniku nechtěné kondenzaci par a vzdušné vlhkosti na stropě a stěnách bivaku (kondenzovaná vlhkost má tendenci stékat a skapávat po poutkách nebo háčcích, které slouží k zavěšení věcí ke stropu, nejedná se však o protékání do bivaku!)

Záruční podmínky:

Výrobce poskytuje záruku vztahující se na vadu materiálu nebo chybné zpracování. V případě, že zakoupený výrobek byl řádně používán a ošetřován a i přesto na něm vznikne závada v důsledku chybného zpracování, výrobce zdarma provede opravu nebo výměnu výrobku.

Na vady vzniklé v důsledku:

nehody, neodpovídající péče, nedbalosti, vzniku plísní, působením slunce a UV záření, přirozeným stárnutím materiálu, působení přírodních živlů (ohně, vítr, pád stromů, větví, apod.) **nelze uplatňovat záruku.**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Důležité upozornění!

- V blízkosti stěn bivaku nikdy neumísťujte kamínka nebo jakékoli jiné zdroje ohně. Při jejich použití vzniká riziko požáru a následně vážného poškození zdraví či smrti.
- V uzavřeném bivaku nikdy nepoužívejte produkty na principu spalování (plynové vařiče, topení či lampy). Použití těchto výrobků může způsobit nebezpečnou akumulaci zplodin spalování jako např. bezbarvého a bez zápachového oxidu uhelnatého a tím přivodit vážná zranění nebo i smrt.
- Materiál použitý k výrobě přístřešku není ohnivzdorný a při kontaktu s otevřeným ohněm nebo jiným zdrojem tepla může být snadno poškozen či úplně zničen.



Package Contents:

- Bivvy shell including two 5-section main ribs
- 1 short telescopic tensioning pole
- 1 long telescopic tensioning pole
- 1 long telescopic tensioning pole with tip
- 2 self-locking tensioning poles
- 5-section visor rib
- Groundsheet
- Sliding window with dry zip
- Bivvy bag
- Bag for tensioning poles

Bivvy Assembly Instructions:

1. Unpack the bivvy from the transport bag and lay it on the ground. Unfold the bivvy, unzip the entrance doors, and connect the spread tubes of the main ribs. When connecting rib sections, always proceed from one end to the other, ensuring the rib forms as open an arc as possible. This makes assembling and disassembling rib sections easier.
2. After assembling the ribs, zip up the entrance doors and attach the central strap in the middle of the bivvy using a carabiner to the metal eyelet on the opposite side.
3. Secure the bivvy with one peg on each side in the middle (where the ribs converge).
4. Assemble the 5-section visor rib and thread it through the visor shell. Insert the ends onto the joint connectors (pegs) located on the front rib.
5. Insert tensioning poles between the ribs. Start with the short tensioning pole on the visor. Snap it onto the visor and the front main rib and extend it to the maximum. Move to the back of the bivvy, open the lever lock on the long tensioning pole, and snap it onto the front rib. Attach hooks to the pole that support the bivvy shell. Snap the other end of this long tensioning pole onto the back rib, stretch the pole, and secure it with the locking lever to ensure the shell is properly tensioned. The third telescopic tensioning pole, terminated with a tip, is used to define the distance from the back rib to the ground and tension the rear part of the shell.
6. Snap the self-locking tensioning poles onto the sides of the bivvy between the ribs, ensuring their curved ends point downwards. The clips of the tensioning poles should always snap under the plastic ring located at the joint of rib sections. The ribs need to be spread apart before snapping the pole. After snapping, the pole is firmly clamped between both main ribs in a „V“ shape and secured against upward movement by plastic rings on the rib section joints, ensuring extreme reinforcement of the entire bivvy structure.
7. Temporarily peg down the front and back of the bivvy.
8. Attach the groundsheet to the bivvy using zips around the perimeter. Thanks to the rubber loops on the groundsheet, its tension is ensured even around the entrance. Attach the rubber loops to the pegs.
9. Adjust the positions of the pegs and their insertion into the ground to ensure maximum tension of the bivvy shell and floor.
10. When packing the bivvy, follow the reverse procedure.

General Maintenance Information:

- Avoid packing or storing a wet and dirty bivvy. Despite the use of high-quality waterproof materials, exposure to prolonged moisture and subsequent hydrolysis can damage the waterproof layer and result in the loss of this important property.
- Storing a wet bivvy in a warmer environment for longer than 24 hours can cause mold growth, resulting in stains, unpleasant odors, and possibly premature loss of material waterproofness. Mold and moisture-related damage cannot be claimed under warranty.
- After each use, try to clean and dry the bivvy as soon as possible.
- Handle the construction tubes and tensioning poles with care. Most damage to these tubes occurs due to rough handling and improper manipulation during bivvy setup or packing.
- Use a doormat to clean footwear before entering the bivvy. This helps keep the interior dry and clean and prevents excessive wear or damage to the bivvy floor.
- UV radiation is one of the factors that most damage your bivvy. Prolonged exposure to UV radiation and high temperatures can cause material fading. Over a long period (years), this can lead to partial loss of strength, making the material more susceptible to tearing. Damage caused by the described natural aging of the material cannot be claimed under warranty.
- If your bivvy needs cleaning, set it up and use a sponge and lukewarm water for cleaning. For heavier soiling, you can use a hose with water. Never use any cleaning/washing/bleaching agents or a vacuum cleaner, as this

could damage the waterproof layer. After cleaning, let it dry thoroughly in the air.

- Prevent zipper contamination, as this can cause premature wear or damage. If they get dirty, rinse them with a gentle stream of water (e.g., hose). By handling the zippers gently, you prolong their lifespan and ensure proper functioning. Never use excessive force! If the fabric gets stuck when zipping, stop zipping and slowly retract until the stuck fabric is released.
- The material used in the Mivardi bivvy is highly durable, 100% waterproof (8000 mm hydrostatic head), and all seams are taped and sealed during production. With

intensive use over time (years), the waterproofness of the cover decreases. Using commonly available tent or outdoor clothing waterproofing sprays significantly restores this waterproofness and greatly improves water shedding from the shell surface.

- When inside the bivvy, always ensure thorough ventilation of the interior space. This can partially prevent the formation of unwanted condensation of steam and air humidity on the ceiling and walls of the bivvy (condensed moisture tends to drip and drip along loops or hooks used to hang things from the ceiling, but it is not leaking into the bivvy!)

EN / Warranty Terms:

The manufacturer provides a warranty covering material defects or faulty processing. In the event that the purchased product has been properly used and maintained, yet a defect arises due to faulty processing, the manufacturer will repair or replace the product free of charge.

Warranty does not apply to defects caused by:

Accidents, improper care, negligence, mold formation, sun and UV radiation exposure, natural material aging, the effects of natural elements (fire, wind, falling trees or branches, etc.).

The warranty cannot be claimed for defects caused by the above mentioned factors.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Important Notice!

- Never place stones or any other sources of fire near the walls of the bivvy. Using them poses a risk of fire and subsequently serious health damage or death.
- Never use combustion-based products (gas stoves, heaters, or lamps) inside the enclosed bivvy. The use of these products can cause dangerous accumulation of combustion by-products such as colorless and odorless carbon monoxide, leading to serious injuries or even death.
- The material used to manufacture the shelter is not fire-resistant and can easily be damaged or completely destroyed by contact with open flame or other sources of heat.



Lieferumfang:

- **Bivvy inklusive Frame Support**
- **1 kurze Teleskopstange**
- **1 lange Teleskopstange**
- **1 lange Teleskopstange mit Spitze**

- **2 Seitenstangen**
- **Bodenplane**
- **Transporttasche**
- **Tasche für die Teleskopstangen**
- **Heringe**

Aufbau:

1. Packen Sie das Bivvy aus der Transporttasche aus und legen Sie es auf den Boden. Klappen Sie das Bivvy auf, öffnen Sie die Eingangstüren und verbinden Sie die Rohre des Bivvy-Gestänges. Gehen Sie beim Verbinden vom Gestänge immer von einem Ende zum anderen vor und achten Sie darauf, dass die Rippen einen möglichst offenen Bogen bilden. Dies erleichtert die Montage und Demontage der Rippenabschnitte.
2. Nachdem Sie das Bivvy-Gestänge montiert haben, schließen Sie die Eingangstüren mit dem Reißverschluss und befestigen Sie den zentralen Gurt in der Mitte des Bivvys mit einem Karabiner an der Metallöse auf der gegenüberliegenden Seite. Befestigen Sie das Bivvy mit einem Hering auf jeder Seite in der Mitte (wo die Rippen zusammenlaufen).
3. Montieren Sie das 5-teilige Gestänge für das Vordach und fädeln Sie es durch die Schlaufen. Fixieren Sie es mit den beiden seitlichen Pin's am vorderen Gestängebogen.
4. Spannstangen zwischen die Rippen stecken. Beginnen Sie mit der kurzen Spannstange an der Front. Fixieren Sie es am Vordach und an dem vorderen Gestängebogen, ziehen Sie es ausreichend aus. Gehen Sie zur Rückseite des Bivvys, öffnen Sie den Klemmverschluss an der langen Spannstange und lassen Sie sie an der vorderen Rippe einrasten. Befestigen Sie die Haken an der Stange, welche am Bivvy-Material befestigt sind. Stecken Sie das andere Ende dieser langen Spannstange in das Bivvy-Gestänge, spannen Sie die Stange und sichern Sie sie mit dem Klemmverschluss, um sicherzustellen, dass das Bivvy Material ausreichend gespannt ist. Die dritte teleskopische Spannstange, die mit einer Spitze endet, dient dazu, den Abstand von der hinteren Rippe zum Boden zu definieren und den hinteren Teil zu spannen.
5. Rasten Sie die Spannstangen an den Seiten des Bivvys zwischen den Rippen ein und achten Sie darauf, dass die gebogenen Enden nach unten zeigen. Die Clips der Spannstangen müssen immer unter dem Kunststoffring des Bivvy Gestänge positioniert werden. Das Bivvy Gestänge muss auseinandergespreizt werden, bevor die Spannstange einrastet. Nach dem Einrasten wird die

Stange V-förmig fest zwischen den beiden Hauptrippen eingeklemmt und durch Kunststoffringe an den Rippenabschnittsverbindungen gegen Aufwärtsbewegung gesichert, wodurch eine extreme Verstärkung der gesamten Bivvy-Struktur gewährleistet wird.

6. Befestigen Sie vorübergehend die Vorder- und Rückseite des Bivvy mit den Heringen.
7. Befestigen Sie die Bodenplane mit dem Reißverschluss am Bivvy. Dank der Gummischlaufen an der Bodenplane ist deren Spannung auch rund um den Eingang gewährleistet. Befestigen Sie die Gummischlaufen an den Heringen
8. Passen Sie die Positionen der Heringe und ihr Einsetzen in den Boden an, um eine maximale Spannung des Bivvy's und des Bodens sicherzustellen.
9. Der Abbau des Bivvy's erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

Hinweise zur Pflege:

- Vermeiden Sie es, ein nasses und oder schmutziges Bivvy einzupacken oder aufzubewahren. Trotz der Verwendung hochwertiger wasserdichter Materialien kann eine längere Einwirkung von Feuchtigkeit und anschließende Hydrolyse die wasserdichte Schicht beschädigen und zum Verlust dieser wichtigen Eigenschaft führen.
- Wenn Sie ein nasses Bivvy länger als 24 Stunden in einer wärmeren Umgebung lagern, kann es zu Schimmelbildung kommen, die zu Flecken, unangenehmen Gerüchen und möglicherweise zu einem vorzeitigen Verlust der Wasserdichtigkeit des Materials führt. Schimmel- und feuchtigkeitsbedingte Schäden können nicht im Rahmen der Garantie geltend gemacht werden. Versuchen Sie nach jedem Gebrauch, das Bivvy so schnell wie möglich zu reinigen und zu trocknen.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Gestänge und Spannstangen um. Die meisten Schäden an diesen Rohren entstehen durch grobe Handhabung und unsachgemäße Handhabung beim Auf- oder Abbau des Bivvys.
- Reinigen Sie Ihr Schuhwerk vor dem Betreten des Bivvys, z.B. mit einer Fußmatte. Dies hilft, den Innenraum trocken und sauber zu halten und verhindert übermäßigen Verschleiß oder Schäden an der Bodenplane.

- UV-Strahlung ist einer der Faktoren, die Ihr Biwak am meisten schädigen. Längere Einwirkung von UV-Strahlung und hohen Temperaturen kann zum Ausbleichen des Materials führen. Dies kann über einen längeren Zeitraum (Jahre) zu einem teilweisen Festigkeitsverlust führen, wodurch das Material anfälliger für Risse wird. Schäden, die durch die beschriebene natürliche Alterung des Materials entstehen, können nicht im Rahmen der Gewährleistung geltend gemacht werden.
- Wenn Ihr Bivvy gereinigt werden muss, stellen Sie es auf und reinigen Sie es mit einem Schwamm und lauwarmem Wasser. Bei stärkerer Verschmutzung können Sie einen Schlauch mit Wasser verwenden. Benutzen Sie niemals Reinigungs-/Wasch-/Bleichmittel oder einen Staubsauger, da dies die wasserdichte Schicht beschädigen könnte. Nach der Reinigung gründlich an der Luft trocknen lassen.
- Vermeiden Sie eine Verschmutzung des Reißverschlusses, da dies zu vorzeitigem Verschleiß oder Beschädigung führen kann. Wenn sie schmutzig werden, spülen Sie sie mit einem sanften Wasserstrahl (z. B. einem Schlauch) ab. Durch einen schonenden Umgang mit den Reißverschlüssen verlängern Sie deren Lebensdauer und stellen eine einwandfreie Funktion sicher. Wenden Sie niemals übermäßige Gewalt an! Wenn der Stoff beim Schließen des Reißverschlusses hängen bleibt, stoppen Sie den Reißverschluss und ziehen Sie ihn langsam zurück, bis sich der festsitzende Stoff löst.
- Das verwendete Material ist äußerst langlebig, 100 % wasserdicht (8000 mm Wassersäule) und alle Nähte werden während der Produktion abgeklebt und versiegelt. Bei intensiver Nutzung im Laufe der Zeit (Jahre) nimmt die Wasserdichtigkeit des Materials ab. Durch die Verwendung handelsüblicher Imprägnierspray für Zelte oder Outdoor-Kleidung wird diese Wasserdichtigkeit erheblich wiederhergestellt und die Wasserabweitung von der Außenhülle erheblich verbessert.
- Sorgen Sie im Inneren des Bivvys immer für eine gute Belüftung des Innenraums. Dadurch kann die Bildung unerwünschter Kondensation von Dampf und Luftfeuchtigkeit an der Decke und den Wänden des Bivvys verringert werden (kondensierte Feuchtigkeit neigt dazu, entlang der Schlaufen oder Haken, mit denen Dinge an der Decke aufgehängt werden, zu tropfen, dies ist keine Undichtheit von außen).

DE / Garantiebedingungen:

Für Materialfehler oder fehlerhafte Verarbeitung übernimmt der Hersteller eine Garantie. Für den Fall, dass das gekaufte Produkt ordnungsgemäß verwendet und gewartet wurde und aufgrund fehlerhafter Verarbeitung dennoch ein Mangel auftritt, repariert oder ersetzt der Hersteller das Produkt kostenlos.

Die Garantie umfasst keine Mängel die aufgrund folgender Gründe entstanden sind:

- Unfälle,
- unzureichende Pflege,
- Fahrlässigkeit,
- Schimmelbildung,
- Sonneneinstrahlung und UV-Strahlung,
- natürliche Materialalterung,
- Einfluss natürlicher Elemente (Feuer, Wind, fallende Bäume, Äste usw.).

Für Mängel, die auf die oben genannten Faktoren zurückzuführen sind, besteht kein Anspruch auf Gewährleistung oder Garantie.

Wichtige Hinweise / Sicherheitshinweise!

- Halten Sie großen Abstand zu Feuer und Hitzequellen jeder Art. Das Zeltmaterial ist brennbar. Es besteht Gefahr von Gesundheitsschäden, Achtung Lebensgefahr.
- Benutzen Sie niemals verbrennungsbasierte Produkte (Gasöfen, Heizgeräte oder Lampen) im geschlossenen Bivvy. Die Verwendung dieser Produkte kann zu einer gefährlichen Ansammlung von Verbrennungsnebenprodukten wie farblosem und geruchlosem Kohlenmonoxid führen, was zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen kann. Das gesamte Bivvy ist nicht feuerbeständig und kann durch Kontakt mit offenem Feuer oder anderen Wärmequellen leicht beschädigt oder vollständig zerstört werden. Es besteht Lebensgefahr!



Zawartość paczki:

- Skorupa namiotu zawierająca dwa 5-częściowe żebra główne
- 1 krótki teleskopowy drążek napinający
- 1 długi teleskopowy drążek napinający
- 1 długi teleskopowy drążek napinający z końcówką

- 2 samoblokujące drążki napinające
- 5-częściowe żebro daszka
- Podłoga
- Przesuwane okno z suchym zamkiem
- Torba na namiot
- Torba z śledziami/szpilkami do napinania namiotu

Montaż namiotu:

1. Wypakuj namiot z torby transportowej i połóż go na ziemi. Rozłóż namiot, rozepnij zamki drzwi wejściowych i połącz rurki rozporowe głównych żeber. Łącząc sekcje żeber, należy zawsze przechodzić od jednego końca do drugiego, upewniając się, że żebro tworzy możliwie otwarty łuk. Ułatwia to montaż i demontaż sekcji żeber.
2. Po zmontowaniu żeber zapinamy zamek drzwi wejściowych i przypinamy środkowy pasek na środku namiotu za pomocą karabińczyka do metalowego oczka po przeciwnej stronie.
3. Zabezpiecz namiot za pomocą śledzi z każdej strony, pośrodku (w miejscu zbiegania się żeber).
4. Zamontuj 5-częściowe żebro wizjera i przełóż je przez skorupę wizjera. Włóż końce na łączniki (kolki) znajdujące się na przednim żebrze.
5. Włóż drążki napinające pomiędzy żebra. Zaczynij od krótkiego drążka napinającego na wizjerze. Zatrzaśnij go na wizjerze i przednim żebrze głównym i rozciągnij maksymalnie. Przejdź na tył namiotu, otwórz blokadę dźwigni na długim drążku napinającym i zatrzaśnij go na przednim żebrze. Przymocuj haczyki do słupka podtrzymującego skorupę namiotu. Załóż drugi koniec tego długiego drążka napinającego na tylne żebro, rozciągnij drążek i zabezpiecz go dźwignią blokującą, aby zapewnić prawidłowe napięcie skorupy. Trzeci teleskopowy drążek napinający, zakończony końcówką, służy do określenia odległości tylnego żebra od podłoża i naciągnięcia tylnej części skorupy.
6. Zatrzaśnij samoblokujące drążki napinające po bokach namiotu pomiędzy żebrami, upewniając się, że ich zakrzywione końce są skierowane w dół. Zaciśnij drążków napinających powinny zawsze zatrzaśniać się pod plastikowym pierścieniem znajdującym się na styku odcinków żeber. Przed zatrzaśnięciem drążka należy rozchylić żebra. Po zatrzaśnięciu tyczka jest mocno zaciśnięta pomiędzy obydwoma głównymi żebrami w kształcie litery „V” i zabezpieczona przed przemieszczaniem się w górę za pomocą plastikowych pierścieni na złączach żeber, zapewniając ekstremalne wzmocnienie całej konstrukcji namiotu.
7. Tymczasowo przymocuj przód i tył namiotu.

8. Przymocuj podłogę do namiotu za pomocą zamków błyskawicznych na całym obwodzie. Dzięki gumowym pętlom na podłodze zapewnione jest jej napięcie nawet w okolicach wejścia. Przymocuj gumowe pętle do kołków.
9. Wyreguluj położenie szpilki ich wbicie w podłogę, aby zapewnić maksymalne napięcie skorupy i podłogi namiotu.
10. Pakując namiot postępuj w odwrotnej kolejności.

Ogólne informacje dotyczące konserwacji:

- Unikaj pakowania i przechowywania mokrego i brudnego namiotu. Pomimo zastosowania wysokiej jakości materiałów wodoodpornych, narażenie na długotrwałą wilgoć i późniejszą hydrolizę może spowodować uszkodzenie warstwy wodoodpornej i utratę tej ważnej właściwości.
- Przechowywanie mokrego namiotu w cieplejszym otoczeniu przez dłużej niż 24 godziny może spowodować rozwój pleśni, co skutkuje plamami, nieprzyjemnym zapachem i prawdopodobnie przedwczesną utratą wodoodporności materiału. Uszkodzenia spowodowane pleśnią i wilgocią nie podlegają reklamacji w ramach gwarancji.
- Po każdym użyciu staraj się jak najszybciej wyczyścić i wysuszyć namiot.
- Ostrożnie obchodź się z rurami konstrukcyjnymi i drążkami napinającymi. Większość uszkodzeń tych rurek wynika z nieostrożnego obchodzenia się z nimi i niewłaściwej manipulacji podczas ustawiania lub pakowania namiotu.
- Przed wejściem do namiotu wyczyść obuwie wycieraczką. Pomaga to utrzymać suchość i czystość wnętrza namiotu oraz zapobiega nadmiernemu zużyciu lub uszkodzeniu podłogi namiotu.
- Promieniowanie UV jest jednym z czynników, które najbardziej niszczą Twój namiot. Długotrwała ekspozycja na promieniowanie UV i wysokie temperatury mogą powodować blaknięcie materiału. W długim okresie (latach) może to prowadzić do częściowej utraty wytrzymałości, przez co materiał staje się bardziej podatny na rozdarcia. Uszkodzenia spowodowane

opisanym naturalnym starzeniem się materiału nie podlegają reklamacji w ramach gwarancji.

- Jeśli Twój namiot wymaga czyszczenia, rozłóż go i do czyszczenia użyj gąbki i letniej wody. W przypadku większych zabrudzeń można zastosować wąż z wodą. Nigdy nie używaj żadnych środków czyszczących/myjących/wybielających ani odkurzacza, gdyż może to spowodować uszkodzenie warstwy wodoodpornej. Po czyszczeniu pozostawić do całkowitego wyschnięcia na powietrzu.
- Zapobiegaj zanieczyszczeniu zamka błyskawicznego, ponieważ może to spowodować przedwczesne zużycie lub uszkodzenie. Jeżeli się zabrudzą, należy je przepłukać delikatnym strumieniem wody (np. wężem). Delikatnie obchodząc się z zamkami błyskawicznymi,

przedłużasz ich żywotność i zapewniasz prawidłowe funkcjonowanie. Nigdy nie używaj nadmiernej siły! Jeśli materiał utknął podczas zapinania zamka, przerwij zapinanie i powoli cofaj, aż zakleszczony materiał zostanie uwolniony.

- Materiał zastosowany w namiocie Mivardi jest bardzo trwały, w 100% wodoodporny (wodoodporność 8000 mm), a wszystkie szwy są klejone i uszczelniane podczas produkcji. Przy intensywnym użytkowaniu z biegiem czasu (lata) wodoodporność pokrowca maleje. Stosowanie powszechnie dostępnych sprayów do impregnacji namiotów lub odzieży outdoorowej znacząco przywraca tę wodoodporność i znacznie poprawia odprowadzanie wody z powierzchni skorupy.
- Będąc wewnątrz namiotu, zawsze należy zapewnić

Warunki gwarancji:

Producent udziela gwarancji obejmującej wady materiałowe lub wadliwe wykonanie. W przypadku, gdy zakupiony produkt był prawidłowo użytkowany i konserwowany, a mimo to powstała wada wynikająca z nieprawidłowego przetworzenia, producent bezpłatnie naprawi lub wymieni produkt.

Gwarancja nie obejmuje wad powstałych na skutek:

- wypadki,
- nieodpowiednia opieka,
- zaniedbanie,
- powstawanie pleśni,
- ekspozycja na światło słoneczne i promieniowanie UV,
- naturalne starzenie się materiału,
- wpływ czynników naturalnych (ogień, wiatr, upadające drzewa, gałęzie itp.).

Gwarancja nie obejmuje wad powstałych na skutek wyżej wymienionych czynników.

.....

.....

.....

.....

Ważna uwaga!

- Nigdy nie umieszczaj kamieni ani innych źródeł ognia w pobliżu ścian namiotu. Korzystanie z nich stwarza ryzyko pożaru, a w konsekwencji poważnego uszczerbku na zdrowiu lub śmierci.
- Nigdy nie używaj produktów spalania (kuchenek gazowych, grzejników lub lamp) wewnątrz zamkniętego namiotu. Stosowanie tych produktów może spowodować niebezpieczne gromadzenie się ubocznych produktów spalania, takich jak bezbarwny i bezwonny tlenek węgla, co może prowadzić do poważnych obrażeń, a nawet śmierci.
- Materiał użyty do produkcji namiotu nie jest ognioodporny i może łatwo ulec uszkodzeniu lub całkowitemu zniszczeniu w wyniku kontaktu z otwartym ogniem lub innymi źródłami ciepła.



A series of horizontal dotted lines for writing, spaced evenly down the page.

A series of horizontal dotted lines for writing.



MIVARDI

www.mivardi.com

Výrobce / Producer / Hersteller:

Mivardi, s. r. o., Tlustého 2401/4, 193 00 Praha 9, Česká republika
Tel: +420 281 921 962 / www.mivardi.cz

Autorizovaný servis / Service department

Servicecenter:
MIVARDI, s. r. o., Třebovská 53, 789 85 Mohelnice